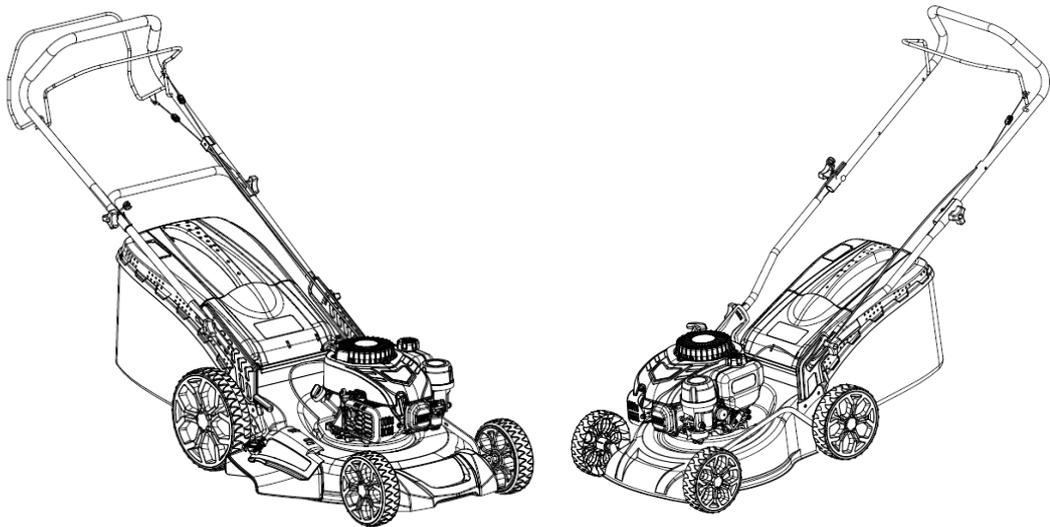


**Газонокосилка****Инструкция по эксплуатации**

**LM40-L(NP130) LM40Z-L(NP130) LM40-L-S(NP130) LM40Z-L-S(NP130)  
LM46-L-S(NP130) LM46Z-L-S(NP130) LM46-L(NP130) LM46Z-L(NP130)  
LM46-L-S(NP150) LM46Z-L-S(NP150) LM46-2L(NP150)  
LM46Z-2L(NP150) LM46Z-2Ld(NP150)  
LM48-L-S(NP170) LM48Z-L-S(NP170) LM48-L(NP170) LM48Z-L(NP170)  
LM48-2L(NP170) LM48Z-2L(NP170) LM48Z-2Ld(NP170)  
LM51-L(NP170) LM51-2L(NP170) LM51Z-L(NP170)  
LM51Z-2L(NP170) LM51Z-2Ld(NP170) LM56Z-2L(XP200)**



Пожалуйста, внимательно прочтите эти инструкции и убедитесь, что вы понимаете их перед использованием этой машины.

**EAC**

## СОДЕРЖАНИЕ

**Оглавление**

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ .....	3
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ .....	8
ОБЗОР .....	12
СБОРКА .....	13
ЗАПУСК И ОСТАНОВКА .....	16
ЭКСПЛУАТАЦИЯ .....	18
ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ .....	19
ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ .....	20
ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....	23

## ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ



**ВАЖНО:** Этот режущий станок способен отрезать руки и ноги и бросать предметы. Несоблюдение следующих инструкций по технике безопасности может привести к серьезной травме или смерти.

### I. Подготовка

- Внимательно прочитайте инструкции. Ознакомьтесь с управлением и правильным использованием оборудования.
- Никогда не позволяйте детям или людям, не знакомым с инструкциями, использовать газонокосилку. Местные правила могут ограничивать возраст оператора.
- Никогда не косите, если поблизости находятся люди, особенно дети, или домашние животные.
- Имейте в виду, что оператор или пользователь несут ответственность за несчастные случаи или опасности для других людей или их имущества.

### II. Подготовка

- Во время скашивания всегда носите прочную обувь и длинные брюки. Не работайте с оборудованием босиком или в открытых сандалиях.
- Тщательно осмотрите место, где будет использоваться оборудование, и уберите все предметы, которые могут быть отброшены машиной.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Бензин легко воспламеняется.
  - Храните топливо в специально предназначенных для этого емкостях.
  - Заправляйтесь только на открытом воздухе и не курите во время заправки.
  - Доливайте топливо перед запуском двигателя. Никогда не снимайте крышку топливного бака и не добавляйте бензин при работающем двигателе.
  - Добавляйте топливо только при холодном двигателе.

- Если бензин пролит, не пытайтесь запустить двигатель, а отодвиньте машину от места разлива и избегайте создания каких-либо источников воспламенения до тех пор, пока пары бензина не рассеются.

- Плотнo закройте все топливные баки и крышки контейнеров.

- Замените неисправные глушители.
- Перед использованием всегда визуально проверяйте, чтобы лезвия, болты лезвий и узел резака не были изношены или повреждены.

Заменяйте изношенные или поврежденные лезвия и болты комплектами для сохранения баланса.

### III. Эксплуатация

- Не запускайте двигатель в замкнутом пространстве, где могут скапливаться опасные пары угарного газа.
- Косите только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении.
- По возможности избегайте работы оборудования на мокрой траве.
- Всегда следите за своей опорой на склонах.
- Ходите, никогда не бегайте.
- Для колесных роторных машин скашивайте поперек склона, а не вверх и вниз.
- Будьте предельно осторожны при изменении направления движения на склонах.
- Не скашивайте слишком крутые склоны.
- Будьте предельно осторожны при движении задним ходом или подтягивании газонокосилки к себе.

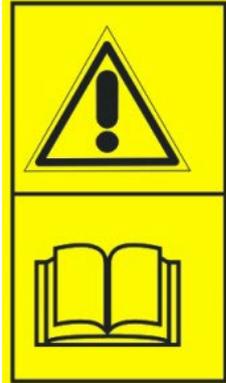
- Остановите нож, если газонокосилку необходимо наклонить для транспортировки при пересечении поверхностей, отличных от травы, а также при транспортировке газонокосилки к месту скашивания и обратно.
- Никогда не эксплуатируйте газонокосилку с неисправными защитными кожухами или без установленных предохранительных устройств, например, дефлекторов и/или травосборников.
- Не изменяйте настройки регулятора двигателя и не превышайте скорость двигателя. Эксплуатация двигателя на чрезмерных оборотах может увеличить опасность получения травмы.
- Перед запуском двигателя отключите все муфты ножа и привода.
- Осторожно запустите двигатель в соответствии с инструкциями, держа ноги на достаточном расстоянии от ножа.
- Не наклоняйте газонокосилку при запуске двигателя, за исключением случаев, когда газонокосилка должна быть наклонена для запуска. В этом случае не наклоняйте больше, чем это необходимо, и поднимайте только ту часть, которая удалена от оператора.
- Не запускайте двигатель, стоя перед разгрузочным желобом.
- Избегайте попадания рук и ног во вращающиеся части или под них.
- Всегда держитесь подальше от выпускного отверстия.
- Никогда не поднимайте и не переносите газонокосилку с работающим двигателем.
- Остановите двигатель и отсоедините провод свечи зажигания:
  - перед очисткой засоров или прочисткой желоба;

- перед проверкой, чисткой или работой на газонокосилке;
- после удара посторонним предметом. Осмотрите газонокосилку на наличие повреждений и произведите ремонт перед повторным запуском и эксплуатацией газонокосилки;
- если газонокосилка начинает ненормально вибрировать (немедленно проверьте).
- Остановите двигатель:
  - всякий раз, когда вы оставляете газонокосилку;
  - перед заправкой.
- Уменьшите положение дроссельной заслонки при выключенном двигателе и, если двигатель оснащен запорным клапаном, отключите подачу топлива по окончании скашивания.
- Двигайтесь медленно при использовании заднего сиденья.

#### **IV. Техническое обслуживание и хранение**

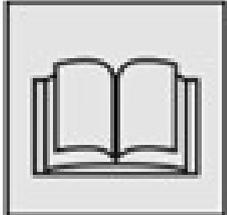
- Держите все гайки, болты и винты затянутыми, чтобы убедиться, что оборудование находится в безопасном рабочем состоянии.
- Никогда не храните оборудование с бензином в баке внутри здания, где пары могут попасть на открытое пламя или искру.
- Дайте двигателю остыть, прежде чем поместить его в какое-либо помещение.
- Чтобы уменьшить опасность возгорания, не допускайте попадания травы, листьев или чрезмерного количества смазки на двигатель, глушитель, аккумуляторный отсек и место для хранения бензина.
- Часто проверяйте травосборник на предмет износа или повреждений.
- В целях безопасности замените изношенные или поврежденные детали.
- Если необходимо опорожнить топливный бак, это следует делать на открытом воздухе.

Эти символы могут встречаться на вашей машине или в документации, поставляемой вместе с продуктом. Изучите и поймите их значение.

<p><b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!</b> Оборудование является опасным инструментом при небрежном или неправильном использовании и может привести к серьезным, даже смертельным травмам. Чрезвычайно важно, чтобы вы прочитали и поняли содержание данного Руководства оператора. Пожалуйста, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что вы понимаете инструкции перед использованием машины.</p>	
<p>Опасность брошенных предметов Держите других людей на безопасном расстоянии во время работы</p>	
<p>Всегда надевайте защитное снаряжение</p>	
<p>Выключите устройство и отсоедините свечу зажигания перед выполнением любых работ по техническому обслуживанию, очистке или транспортировке.</p>	
<p>Гарантированная звуковая мощность рычага</p>	
<p>Пожалуйста, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что вы понимаете инструкции перед использованием машины.</p>	

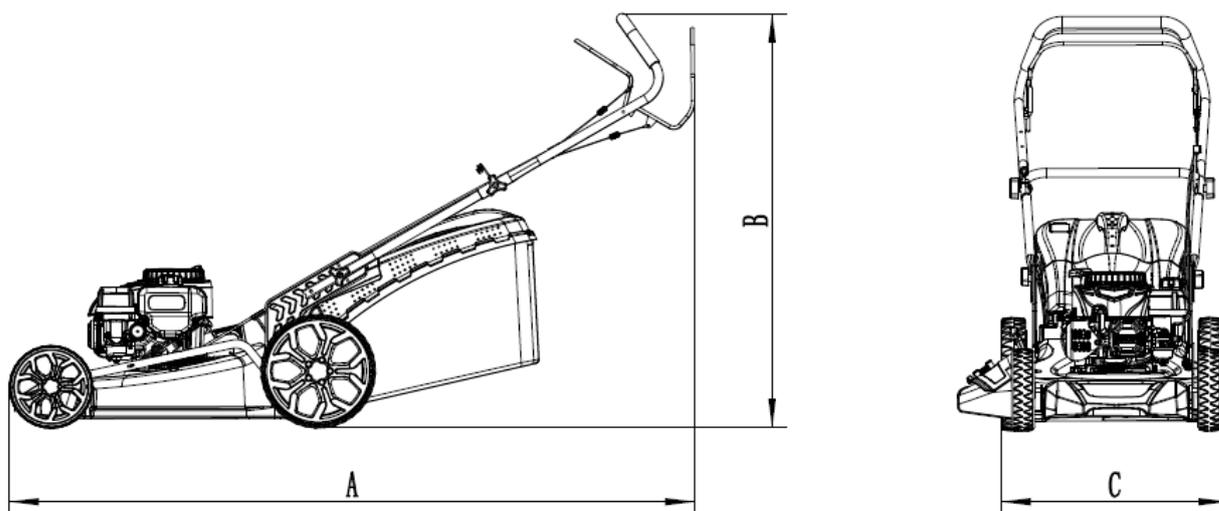
<p>Опасность порезаться Лопасты в движении. Избегайте попадания рук или ног в или под отверстие режущей пластины.</p>	
<p>Устройство работает на бензине и топливе. Будьте особенно осторожны при эксплуатации или перемещении устройства.</p>	
<p>Не используйте открытый огонь, не вдыхайте ядовитые газы.</p>	
<p>Этот продукт соответствует действующим директивам ЕС.</p>	

#### Символ на аккумуляторе и/или на зарядном устройстве

<p>Неправильное или неосторожное использование зарядного устройства может превратить его в опасный инструмент, который может привести к серьезной или даже смертельной травме. Чрезвычайно важно, чтобы вы прочитали и поняли содержание руководства по эксплуатации.</p>	
<p>Пожалуйста, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что вы понимаете инструкции перед использованием машины.</p>	
<p>Символы на изделии или его упаковке указывают на то, что данное изделие нельзя утилизировать как бытовые отходы. Этот продукт должен быть сдан на хранение в соответствующее предприятие по переработке.</p>	
<p>Не оставляйте и не храните зарядное устройство на открытом воздухе под дождем или во влажных условиях.</p>	

Не подвергайте батареи воздействию тепла или огня.	
Пожалуйста, используйте и храните батарею только при температуре от -10°C до + 40°C.	
Используйте и храните зарядное устройство только в помещении.	
Этот продукт соответствует действующим директивам ЕС.	

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ



Тип	LM40-L(NP130)	LM40Z-L (NP130)	LM40-L-S(NP130)	LM40Z-L-S(NP130)
А	140 см	140 см	140 см	140 см
В	104 см	104 см	104 см	104 см
С	52 см	52 см	52 см	52 см
Уровень звуковой мощности	96 д(Б)А	96 д(Б)А	96 д(Б)А	96 д(Б)А
Номинальная мощность	2,0 кВт/2900 об/мин	2,0 кВт/2900 об/мин	2,0 кВт/2900 об/мин	2,0 кВт/2900 об/мин
Макс. крутящий момент	7,4 Н·м/2800 об/мин	7,4 Н·м/2800 об/мин	7,4 Н·м/2800 об/мин	7,4 Н·м/2800 об/мин
Смещение	132 куб.см.	132 куб.см.	132 куб.см.	132 куб.см.
Свеча зажигания	F5RTC	F5RTC	F5RTC	F5RTC
Вместимость топливных баков	0,6 л	0,6 л	0,6 л	0,6 л
Емкость масла	0,4 л	0,4 л	0,4 л	0,4 л
Полный привод	/	3,6 км/ч	/	3,6 км/ч
Травосборник	45 л	45 л	45 л	45 л
Рабочая ширина	400 мм	400 мм	400 мм	400 мм
Высота среза	25-75 мм	25-75 мм	25-75 мм	25-75 мм
Масса				

Тип	LM46-L(NP130)	LM46Z-L(NP130)	LM46-L-S(NP130)	LM46Z-L-S(NP130)
А	159 см	159 см	159 см	159 см
В	104 см	104 см	104 см	104 см
С	54,5 см	54,5 см	54,5 см	54,5 см
Уровень звуковой мощности	96 д(Б)А	96 д(Б)А	96 д(Б)А	96 д(Б)А
Номинальная мощность	2,0 кВт/2900 об/мин	2,0 кВт/2900 об/мин	2,0 кВт/2900 об/мин	2,0 кВт/2900 об/мин
Макс. крутящий момент	7,4 Н·м/2800 об/мин	7,4 Н·м/2800 об/мин	7,4 Н·м/2800 об/мин	7,4 Н·м/2800 об/мин
Смещение	132 куб.см.	132 куб.см.	132 куб.см.	132 куб.см.
Свеча зажигания	F5RTC	F5RTC	F5RTC	F5RTC
Вместимость топливных баков	0,6 л	0,6 л	0,6 л	0,6 л
Емкость масла	0,4 л	0,4 л	0,4 л	0,4 л
Полный привод	/	3,6 км/ч	/	3,6 км/ч
Травосборник	70/65 л	70/65 л	70/65 л	70/65 л
Рабочая ширина	460 мм	460 мм	460 мм	460 мм
Высота среза	30-80 мм	30-80 мм	30-80 мм	30-80 мм
Масса				
Тип	LM46-2L(NP150)	LM46Z-2L(NP150)	LM46-L-S(NP150)	LM46Z-L-S(NP150)
А	161 см	161 см	159 см	159 см
В	104 см	104 см	104 см	104 см
С	54,5 см	54,5 см	54,5 см	54,5 см
Уровень звуковой мощности	96 д(Б)А	96 д(Б)А	96 д(Б)А	96 д(Б)А
Номинальная мощность	2,5 кВт/2900 об/мин	2,5 кВт/2900 об/мин	2,5 кВт/2900 об/мин	2,5 кВт/2900 об/мин
Макс. крутящий момент	8,4 Н·м/2800 об/мин	8,4 Н·м/2800 об/мин	8,4 Н·м/2800 об/мин	8,4 Н·м/2800 об/мин
Смещение	149 куб.см.	149 куб.см.	149 куб.см.	149 куб.см.
Свеча зажигания	F5RTC	F5RTC	F5RTC	F5RTC
Вместимость топливных баков	0,6 л	0,6 л	0,6 л	0,6 л
Емкость масла	0,4 л	0,4 л	0,4 л	0,4 л
Полный привод	/	3,6 км/ч	/	3,6 км/ч
Травосборник	70/65 л	70/65 л	70/65 л	70/65 л
Рабочая ширина	460 мм	460 мм	460 мм	460 мм
Высота среза	30-80 мм	30-80 мм	30-80 мм	30-80 мм
Масса				

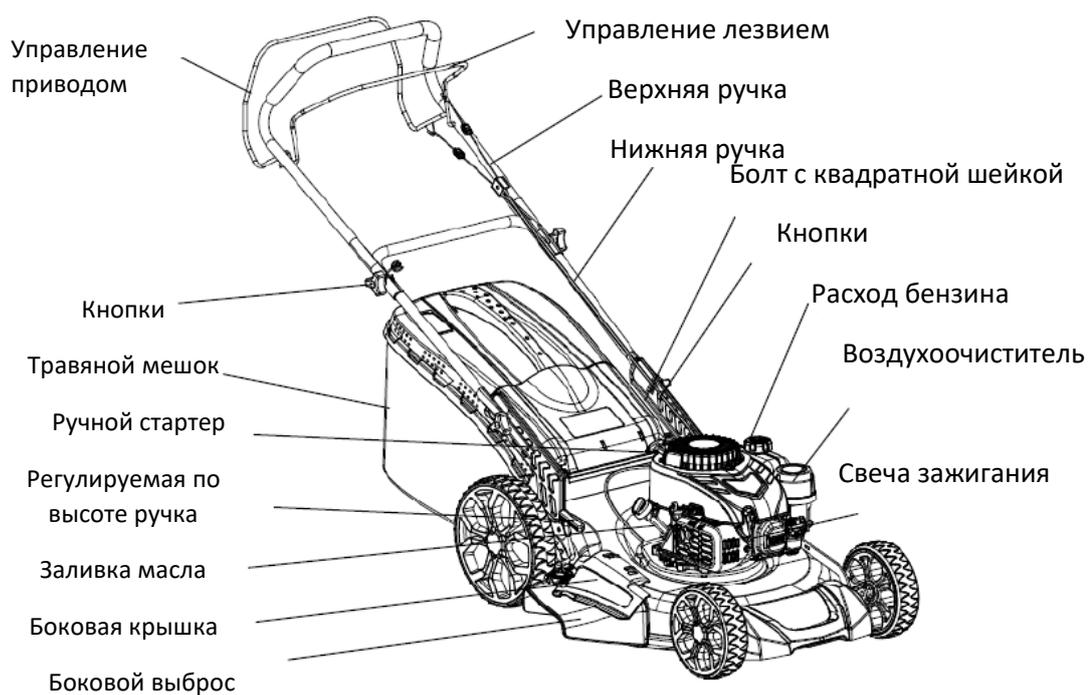
Тип	LM48-L(NP170)	LM48Z-L(NP170)	LM48-L-S(NP170)	LM48Z-L-S(NP170)
А	162 см	162 см	162 см	162 см
В	104 см	104 см	104 см	104 см
С	54,5 см	54,5 см	54,5 см	54,5 см
Уровень звуковой мощности	96 д(Б)А	96 д(Б)А	96 д(Б)А	96 д(Б)А
Номинальная мощность	2,7 кВт/2900 об/мин	2,7 кВт/2900 об/мин	2,7 кВт/2900 об/мин	2,7 кВт/2900 об/мин
Макс. крутящий момент	9,0 Н·м/2800 об/мин	9,0 Н·м/2800 об/мин	9,0 Н·м/2800 об/мин	9,0 Н·м/2800 об/мин
Смещение	171 куб.см.	171 куб.см.	171 куб.см.	171 куб.см.
Свеча зажигания	F5RTC	F5RTC	F5RTC	F5RTC
Вместимость топливных баков	0,6 л	0,6 л	0,6 л	0,6 л
Емкость масла	0,4 л	0,4 л	0,4 л	0,4 л
Полный привод	/	3,6 км/ч	/	3,6 км/ч
Травосборник	70/65 л	70/65 л	70/65 л	70/65 л
Рабочая ширина	4800 мм	4800 мм	4800 мм	4800 мм
Высота среза	30-80 мм	30-80 мм	30-80 мм	30-80 мм
Масса				

Тип	LM48-2L(NP170)	LM48Z-2L(NP170)	LM48-2Ld-S(NP170)	LM46Z-2Ld(NP150)
А	165 см	165 см	165 см	161 см
В	104 см	104 см	104 см	104 см
С	54,5 см	54,5 см	54,5 см	54,5 см
Уровень звуковой мощности	96 д(Б)А	96 д(Б)А	96 д(Б)А	96 д(Б)А
Номинальная мощность	2,7 кВт/2900 об/мин	2,7 кВт/2900 об/мин	2,7 кВт/2900 об/мин	2,5 кВт/2900 об/мин
Макс. крутящий момент	9,0 Н·м/2800 об/мин	9,0 Н·м/2800 об/мин	9,0 Н·м/2800 об/мин	8,4 Н·м/2800 об/мин
Смещение	171 куб.см.	171 куб.см.	171 куб.см.	149 куб.см.
Свеча зажигания	F5RTC	F5RTC	F5RTC	F5RTC
Вместимость топливных баков	0,6 л	0,6 л	0,6 л	0,6 л
Емкость масла	0,4 л	0,4 л	0,4 л	0,4 л
Полный привод	/	3,6 км/ч	3,6 км/ч	3,6 км/ч
Травосборник	70/65 л	70/65 л	70/65 л	70/65 л
Рабочая ширина	4800 мм	4800 мм	4800 мм	460 мм
Высота среза	30-80 мм	30-80 мм	30-80 мм	30-80 мм
Масса				

Тип	LM51Z-L(NP170)	LM51Z-2L(NP170)	LM51Z-2Ld-(NP170)	LM51-2L-(NP170)
А	162 см	166 см	166 см	166 см
В	104 см	104 см	104 см	104 см
С	56 см	56 см	56 см	56 см
Уровень звуковой мощности	98 д(Б)А	98 д(Б)А	98 д(Б)А	98 д(Б)А
Номинальная мощность	2,7 кВт/2900 об/мин	2,7 кВт/2900 об/мин	2,7 кВт/2900 об/мин	2,7 кВт/2900 об/мин
Макс. крутящий момент	9,0 Н·м/2800 об/мин	9,0 Н·м/2800 об/мин	9,0 Н·м/2800 об/мин	9,0 Н·м/2800 об/мин
Смещение	171 куб.см.	171 куб.см.	171 куб.см.	171 куб.см.
Свеча зажигания	F5RTC	F5RTC	F5RTC	F5RTC
Вместимость топливных баков	0,6 л	0,6 л	0,6 л	0,6 л
Емкость масла	0,4 л	0,4 л	0,4 л	0,4 л
Полный привод	/	3,6 км/ч	3,6 км/ч	/
Травосборник	70/65 л	70/65 л	70/65 л	70/65 л
Рабочая ширина	5100 мм	5100 мм	5100 мм	5100 мм
Высота среза	30-80 мм	30-80 мм	30-80 мм	30-80 мм
Масса				

Тип	LM51-L(NP170)	LM56Z-2L(XP200)	LM56-2L-(XP200)
А	162 см	178 см	178 см
В	104 см	103 см	103 см
С	56 см	60 см	60 см
Уровень звуковой мощности	98 д(Б)А	98 д(Б)А	98 д(Б)А
Номинальная мощность	2,7 кВт/2900 об/мин	3,5 кВт/2900 об/мин	3,5 кВт/2900 об/мин
Макс. крутящий момент	9,0 Н·м/2800 об/мин	10,0 Н·м/2800 об/мин	10,0 Н·м/2800 об/мин
Смещение	171 куб.см.	196 куб.см.	196 куб.см.
Свеча зажигания	F5RTC	F6RTC	F6RTC
Вместимость топливных баков	0,6 л	1,3 л	1,3 л
Емкость масла	0,4 л	0,6 л	0,6 л
Полный привод	/	/	/
Травосборник	70/65 л	70/65 л	70/65 л
Рабочая ширина	5100 мм	560 мм	560 мм
Высота среза	30-80 мм	30-80 мм	30-80 мм
Масса		35 кг	35 кг

## ОБЗОР



**для 46/48/51/56 серий**



**для 40 серии**

## СБОРКА

### 1. Сборка нижней ручки

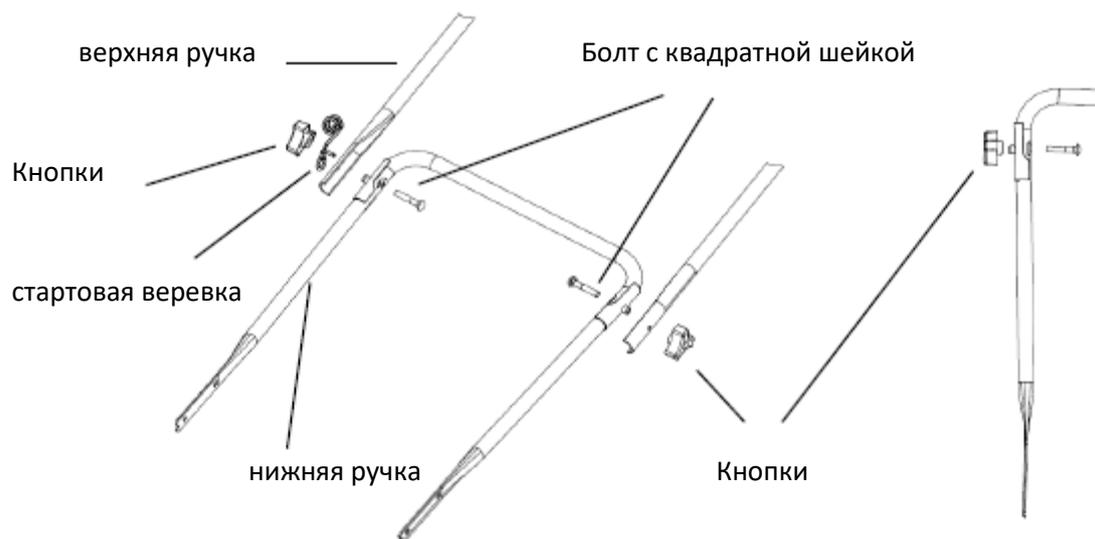
- Вставьте штифт в круглое отверстие нижней ручки с левой и правой стороны.
- Вставьте болт с квадратной шейкой (M8X20) в кронштейн и нижнюю рукоятку, затем затяните с помощью круглой гайки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Уровень рукоятки (высокий, средний или низкий) можно отрегулировать, установив болт с квадратной шейкой в одно из трех отверстий на кронштейне.



### 2. Сборка верхней ручки

- Вставьте болт (M8X45) в левый держатель рукоятки, нижнюю рукоятку и верхнюю рукоятку по очереди, затем затяните с помощью круглой гайки.
- Вставьте болт (M8X45) в правый держатель рукоятки, нижнюю рукоятку, узел верхней рукоятки и крюк пускового троса по очереди, затем затяните с помощью круглой гайки.
- Закрепите тросы зажимами на стержне рукоятки.



### 3. Сборка травосборника

- Поднимите заднюю крышку и установите травосборник.

### 4. Настройка сбора травы:

#### 1) Для задней упаковки

- Установлен травосборник.

#### 2) Для задней выгрузки

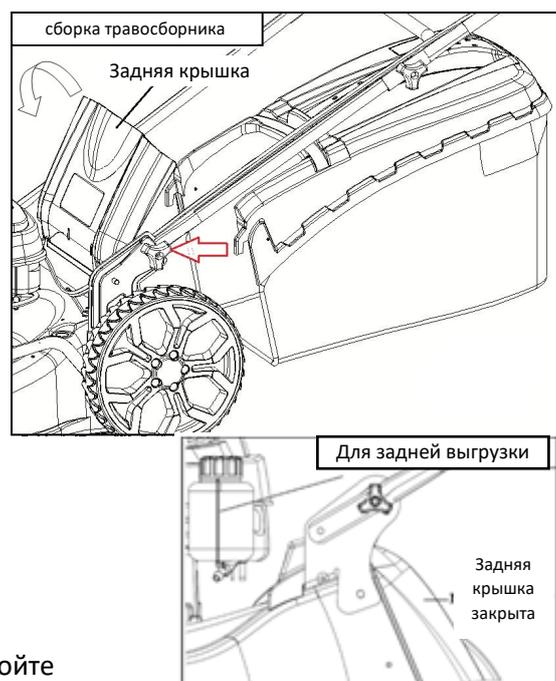
- установите травосборник.
- закройте заднюю крышку.

#### 3) Для боковой разгрузки (при наличии)

- Задняя крышка закрыта.
- продолжайте нажимать кнопку «PUSH», затем откройте боковую крышку
- установлена защита бокового выброса.

#### 4) Для мульчирования

- Снимите заднюю крышку и поднимите, вставьте мульчирование.
- Задняя крышка закрыта.



### 5. Настройка рабочей глубины

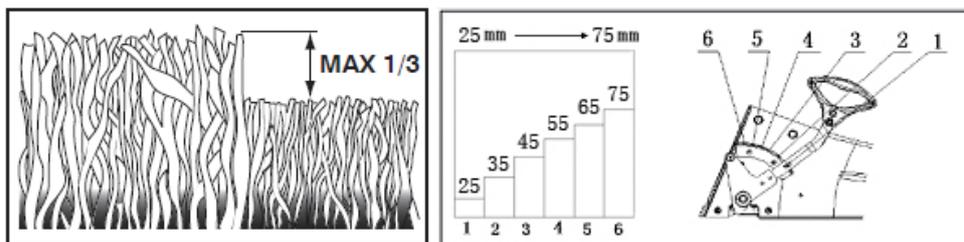


**Только когда газонокосилка стоит на месте, а вращающийся нож полностью остановился.**

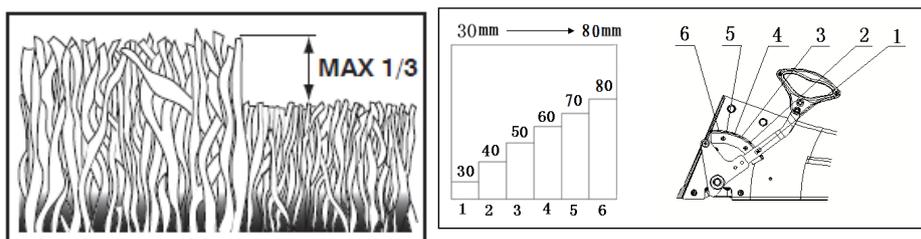
Косите газон два раза в неделю в периоды наиболее активного роста. Никогда не срезайте более 1/3 длины травы, особенно в засушливые периоды. В первый раз скашивайте с высокой настройкой высоты среза. Изучите результат и опустите косилку до нужной настройки. Косите медленно или дважды косите траву, если она очень длинная.

**для 40 серии**

1=25 мм 2=35 мм 3=45 мм 4=55 мм 5=65 мм 6=75 мм

**для 46/48/51/56 серий**

1=30 мм 2=40 мм 3=50 мм 4=60 мм 5=70 мм 6=80 мм

**6. Сборка батарейного отсека (при наличии)**

- 1) Разблокируйте защелку замка и откройте крышку батарейного отсека.
- 2) Вставьте язычки на силовых кабелях в соответствующие выступы батареи по цветам.
- 3) При первом использовании машины или после длительного простоя машины отсоедините штекер зарядного устройства от соединительного кабеля аккумулятора и зарядите аккумулятор с помощью зарядного устройства, пока аккумулятор не будет полностью заряжен.
- 4.1) Использование пластикового ключа. Режим: выньте пластиковый ключ из пакета с деталями и вставьте ключ в соответствующее отверстие в корпусе батареи.
- 4.2) Режим использования металлического ключа: выньте пластиковый ключ из пакета с деталями и вставьте его в переключатель на верхней ручке.
- 5) Закройте крышку батарейного отсека и зафиксируйте защелку.

Примечание. Если предохранитель сгорел, своевременно замените его.

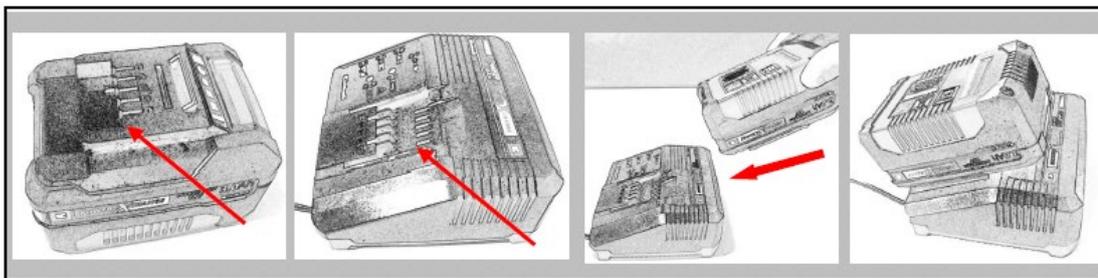
Примечание. Если машина не запускается с помощью двигателя, попробуйте запустить машину с помощью ручного диска.



## Использование и техническое обслуживание аккумуляторной батареи

Если вы покупаете модель с аккумуляторным блоком, вам необходимо полностью зарядить аккумуляторный блок перед его использованием.

Как показано на рисунке, как на аккумуляторной батарее, так и на зарядном устройстве есть желоба. Нам нужно загрузить аккумулятор в зарядное устройство в соответствии с руководством по желобу. После подключения зарядного устройства мигает красный индикатор, указывая на то, что зарядное устройство начало заряжаться. Когда зеленый индикатор зарядного устройства всегда горит, это означает, что аккумулятор упаковка полна и может быть помещена в машину для использования.



## ЗАПУСК И ОСТАНОВКА

1. Добавьте топливо: см. таблицу технических данных для получения информации о характеристиках топлива. Добавляйте топливо только при холодном двигателе.

- Установите газонокосилку горизонтально.
- Очистите вокруг заливной горловины.
- Снимите крышку заливной горловины.
- Используя чистую воронку, заполните бак примерно на 5 мм ниже внутреннего края заливной горловины, стараясь не пролить топливо.
- Затяните крышку заливной горловины и удалите пролитое топливо.

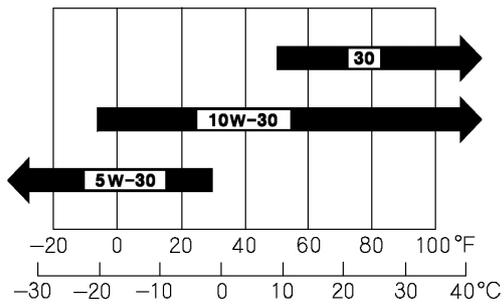
ПРИМЕЧАНИЕ: не для гравия или подобного грунта. Заполните бак бензином, а не масляной смесью.

Можно использовать неэтилированный бензин.

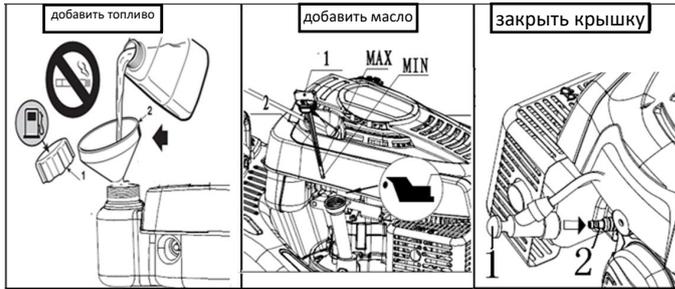
**Не заливайте бензин при работающем двигателе.**

2. Добавьте масло: см. таблицу технических характеристик используемого масла.

- Установите двигатель на одном уровне.
- Очистите место заливки масла.
- Снимите крышку заливной горловины, очистите кончик щупа, вставьте и затяните.
- Снова извлеките щуп и проверьте уровень масла, который должен находиться между отметками «MIN» и «MAX».
- Если требуется масло, долейте масло того же типа до отметки «MAX», стараясь не пролить его за пределы заливной горловины.
- Закройте крышку заливной горловины и вытрите пролитое масло.



Температура окружающей среды



### 3. Колпачок свечи зажигания

Подсоедините колпачок кабеля к свече зажигания, убедившись, что ни внутри колпачка, ни на выводе свечи зажигания нет травы или грязи.

### 4. Запуск двигателя:

Всегда запускайте двигатель при отключенном тяговом устройстве газонокосилки (при наличии).

- a) Нажмите кнопку три раза.
- b) Закройте ручку управления ножом, как показано в инструкции к газонокосилке.
- c) Затем быстро потяните за шнур.
- d) Когда двигатель запустится, отпустите ручной стартер.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если двигатель не запускается, повторите всю процедуру запуска.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если двигатель запускается, но не работает, повторите всю процедуру запуска.

### Запуск двигателя (горячий пуск)

Выполните всю процедуру холодного пуска.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Держите руки подальше от глушителя и прилегающих к нему областей, которые могут сильно нагреться. При работающем двигателе не приближайте свободную одежду (галстуки, шарфы и т.п.) или волосы к верхней части двигателя.

**ВАЖНО:** наклоны для предотвращения неисправности двигателя. Не работайте при температуре более 13°.

## 5. Привод

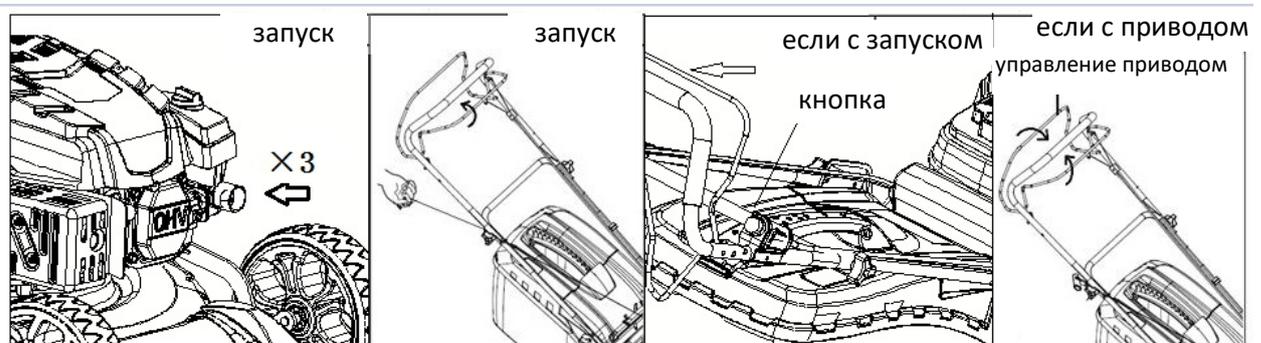
- Передний привод включается и выключается с помощью регулятора привода в верхней части рукоятки.

## 6. Остановка во время работы

Отпустите рукоятку управления ножом, чтобы остановить двигатель.

## 7. Остановка в конце работы

- Отпустите рукоятку управления ножом, чтобы остановить двигатель.
- Когда двигатель остынет, отсоедините колпачок свечи зажигания.
- Удалите скопившуюся траву с двигателя, особенно с глушителя, чтобы уменьшить опасность возгорания.

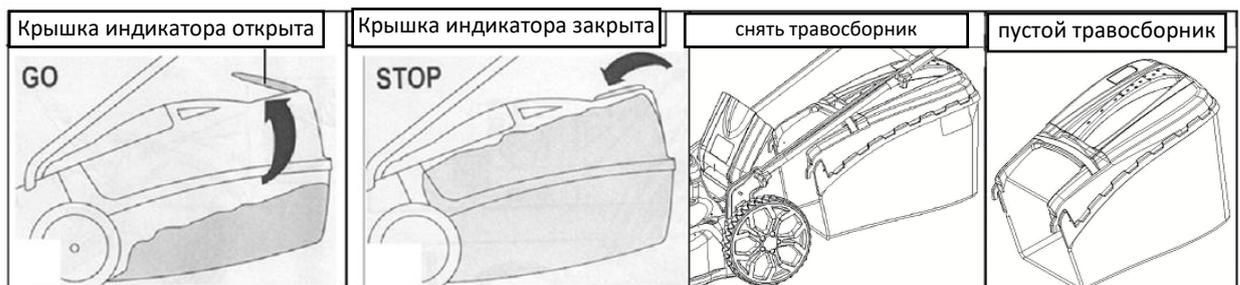


## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Косилку нельзя использовать на почве с уклоном более 15°. Это может вызвать проблемы со смазкой двигателя.

2. Чтобы опорожнить травосборник: когда крышка индикатора закрыта, травосборник полон. Пожалуйста, очистите его.

- Чтобы снять травосборник, отпустите рычаг тормоза двигателя, чтобы остановить двигатель.
- Поднимите заднюю крышку и снимите травосборник за ручку.
- Опорожните травосборник.



- Не тяните мешок при опорожнении, это приведет к ненужному износу.

3. Очистите траву внутри шасси водой, когда косилка используется:

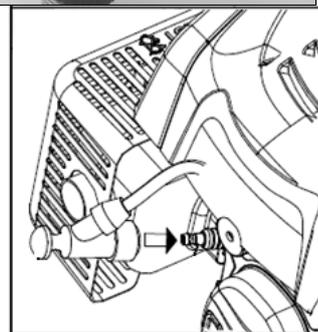
(При наличии)

- Откройте крышку шланга.
- Вставьте шланг в быстроразъемное соединение через крышку шланга.
- Затяните крышку шланга.
- Соедините быстроразъемное соединение с выходным соединителем на шасси, повернув защелку, как показано.
- Откройте кран и очистите газонокосилку 30–60 секунд.
- Выключите косилку.
- Протрите газонокосилку сухой тканью.



## ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

**Всегда отсоединяйте провод свечи зажигания перед ремонтом, очисткой или техническим обслуживанием.** Через 5 часов работы затяните винты и гайки. Проверьте масло. **Свеча зажигания должна находиться в самой высокой точке газонокосилки, когда она наклонена вверх.**



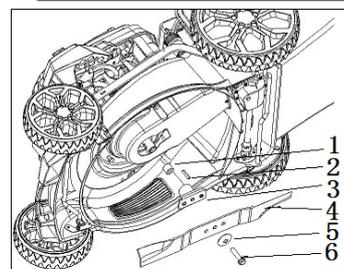
**Тщательно очищайте газонокосилку после каждого скашивания тряпкой или щеткой.**

**Не распыляйте воду. Держите косилку в сухом помещении.**

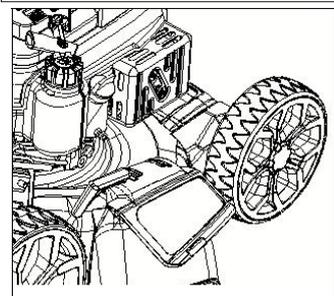
**•Ежегодно (после окончания сезона)**

**Шлифовка и балансировка режущего лезвия. Снимите провод свечи**

**зажигания.** Установка и снятие лезвия требует использования защитных перчаток. Отвинтите лезвие резака и доставьте его в сервисную мастерскую для шлифовки и балансировки. При сборке правильно затяните винт.



Слейте топливо из бака, чтобы предотвратить скопление топлива внутри бака.



Меняйте масло после каждого сезона или через 25 часов работы.

Прогрейте двигатель, отсоедините провод свечи зажигания. Снимите сливную пробку с нижней части двигателя и слейте масло. Залейте новое масло.

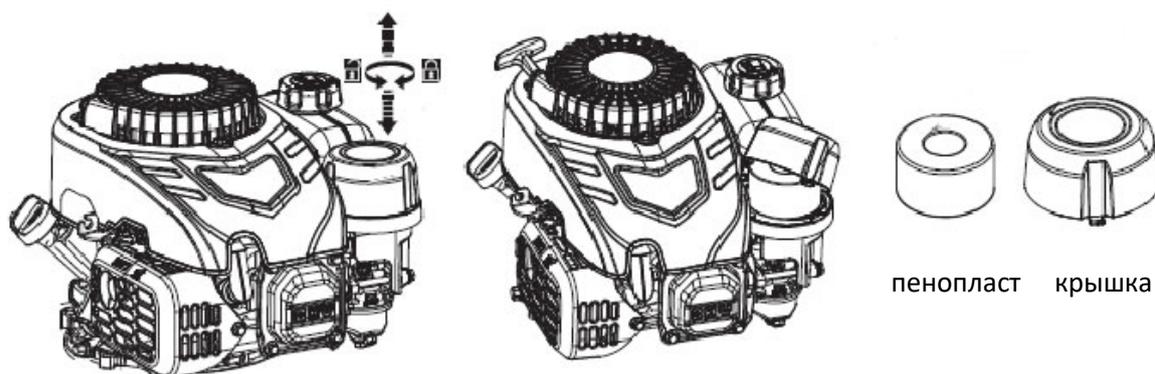
### Очистка воздушного фильтра.

Держите фильтр чистым и насыщенным маслом. Замените его, если он сломан, порезан или имеет поврежденные детали.

**ВАЖНО: Никогда не используйте сжатый воздух для очистки фильтрующего элемента.**

- Очистите вокруг крышки фильтра
- Отпустите зажим; снимите крышку и пенопластовый элемент.
- Промойте пенопластовый элемент жидким моющим средством и водой. Выжмите насухо чистой тканью.
- Смочите пенопластовый элемент 2 столовыми ложками чистого моторного масла и несколько раз сожмите его, чтобы масло равномерно распределилось.
- Удалите излишки масла чистой тряпкой.
- Очистите внутреннюю часть корпуса воздухоочистителя от пыли и травы, следя за тем, чтобы они не попали во впускной коллектор.
- Установите пенопластовый элемент в гнездо и закройте крышку.

Если пенопластовый элемент был заменен, смажьте новый фильтр маслом, как описано выше.



## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### 1. Установка и извлечение аккумулятора

- Выключите двигатель и все потребители электроэнергии.
- Данную батарею разрешается использовать только в местах, предусмотренных производителем.
- Избегайте коротких замыканий инструментами.
- Удалите инородное тело с поверхности батареи и надежно зажмите батарею после ее установки.
- Перед установкой: Очистите полюса и клеммы и смажьте их.
- При установке: зажмите положительный полюс и убедитесь, что клеммы полюсов надежно закреплены.

### 2. Хранение и транспортировка

В незаправленном состоянии батареи следует хранить в прохладном и сухом месте. Аккумуляторы необходимо полностью зарядить (см. Зарядка аккумулятора) перед хранением (например, во время зимнего перерыва). Новый аккумулятор имеет около 80% заряда.

### 3. Техническое обслуживание

Герметичные аккумуляторы не требуют обслуживания в виде доливки воды, поэтому не открывайте аккумуляторы снова. Держите клеммы и поверхность батареи в чистоте (влажная ткань, антистатик). Затяните зажимы и слегка смажьте их. Проверьте уровень заряда батареи, контролируя напряжение, и при необходимости подзарядите ее (см. 4. Зарядка батареи).

### 4. Зарядите аккумулятор

Важно! Для герметичных аккумуляторов, таких как ваш, зарядка осуществляется с помощью прилагаемого зарядного устройства, как показано на следующих рисунках. Таблица 1 в случае неоригинального зарядного устройства требует контроля зарядного напряжения, а также ручного управления. Соблюдайте указания производителя зарядного устройства!

#### ВАЖНО:

- Если характеристика производителя зарядного устройства неизвестна, проверьте контроль напряжения с помощью одного вольтметра и выполните ручное отключение при 14,4 В.
- Номинальный ток зарядного устройства должен составлять 1/10 номинальной емкости в амперах.
- При зарядке сначала подсоедините аккумулятор к зарядному устройству, затем включите зарядное устройство.



Таблица 1

Нерегулируемые зарядные устройства с ручным контролем (допустимо).

Изгиб	Приложения	Ограничение напряжения (ручной мониторинг)
Вт	Разовая зарядка	14,4 В макс.
Ва*	Разовая зарядка	14,4 В макс.

\*Зарядное устройство с автоматическим отключением по таймеру или мониторингу температуры.



Таблица 2

Регулируемые зарядные устройства без дополнительного контроля (рекомендуется).

Изгиб	Приложения	Ограничение напряжения
IU	Разовая зарядка/Коллективная зарядка	14,4 В макс.
Wu	Разовая зарядка	14,4 В макс.
Wae	Разовая зарядка	14,4 В макс.

Таблица 3

Ориентировочные значения времени зарядки в зависимости от состояния аккумулятора и размера зарядного устройства.

Напряжение холостого хода* (В)	Статус заряда (%)	Время зарядки при номинальном токе зарядного устройства
		0,1 × номинальная емкость батареи (ампер)
>12,7	100	-
ок. 12,5	75	4 часа
ок. 12,2	50	7 ч
ок. 12,0	25	11 часов
ок. 11,8	0	14 ч

\* Напряжение холостого хода стабилизируется через несколько часов; поэтому его не следует измерять сразу после зарядки или разрядки. В этом случае требуется период ожидания ок. 2 часов.

## ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Тяжелый запуск	Нет топлива	Проверьте и пополните
	Несвежее топливо или отложения в баке	Опорожните топливный бак и заправьте свежим топливом
	Свеча зажигания отсоединена	Убедитесь, что колпачок свечи зажигания хорошо прилегает к клеммам свечи зажигания.
	Грязные электроды или неправильный зазор	Проверьте
	Забит воздушный фильтр	Проверьте и очистите воздухоочиститель
	Неподходящее масло для сезона	Замените на подходящее масло
	Испарение топлива в карбюраторе (паровой затвор) из-за высоких температур	Подождите несколько минут, затем начните снова
	Неисправность карбюратора	Обратитесь в лицензированный сервисный центр
Непоследовательная работа	Несвежее топливо или отложения в баке	Опорожните топливный бак и заправьте свежим топливом
	Грязные электроды или неправильный зазор	Проверьте
	Забит воздушный фильтр	Проверьте и очистите воздухоочиститель
	Неисправность карбюратора	Обратитесь в лицензированный сервисный центр
Потеря мощности во время скашивания	Забит воздушный фильтр	Проверьте и очистите воздухоочиститель
	Неисправность карбюратора	Обратитесь в лицензированный сервисный центр
	Регулятор не в фазе относительно акселератора	Отрегулируйте кабель

### Условия гарантии

**Пожалуйста, бережно сохраните гарантийный талон, заполненный продавцом, или подтверждение покупки.**

**Предварительные условия для получения права на 12-месячную гарантию:**

- Применение устройства исключительно для частного использования.

**Гарантия сокращается до 6 месяцев в коммерческом секторе или лизинговом бизнесе.**

- Надлежащее обращение и соблюдение всей информации, приведенной в руководстве по эксплуатации, которое является частью наших гарантийных условий.

- Соблюдение предписанных интервалов технического обслуживания

- Отсутствие несанкционированного изменения конструкции.

- Представление заполненного гарантийного талона и/или подтверждения покупки.

Эта гарантия не распространяется на нормальный износ лезвий, компонентов крепления лезвий или фрикционных дисков, ходовых колес/шин, воздушных фильтров, свечей зажигания и разъемов свечей зажигания. Любая претензия по гарантии немедленно теряет силу в случае несанкционированного ремонта. Неисправности и дефекты, которые могут быть связаны с дефектами материалов или производства, будут устраняться исключительно нашими мастерскими (продавец имеет право устранить дефект) в вашем районе. или производителем, если последний ближе. Любые претензии, выходящие за рамки предоставления гарантии, исключаются. Право на замену отсутствует. О любых повреждениях при транспортировке следует сообщать не нам, а соответствующему грузоотправителю, поскольку в противном случае любые требования о компенсации со стороны грузоотправителя будут аннулированы.



Этот символ на устройстве или упаковке указывает на то, что продукт нельзя утилизировать как бытовые отходы. Пожалуйста, утилизируйте его в месте сбора, предназначенном для сбора электрических и электронных устройств. Путем надлежащего обращения с замененными продуктами вы можете помочь предотвратить ущерб окружающей среде и здоровью человека, который может быть нанесен, если вы не будете следовать надлежащему способу утилизации отходов. Переработка материалов помогает сохранить природные ресурсы. Для получения дополнительной информации об утилизации продукта обратитесь в компетентные органы, к местному поставщику услуг по сбору отходов или в магазин, где был приобретен этот продукт.

#### **Информация об упаковочных материалах**

Использованные упаковочные материалы следует выбрасывать в соответствующий сборщик отходов.